



# Instrukcja Obsługi

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

**VAKUUM-HANDY**

**VH-1/25**

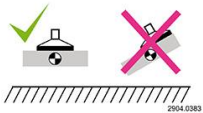

**Spis treści**

<b>1</b>	<b>Bezpieczeństwo .....</b>	<b>3</b>
1.1	Znaki bezpieczeństwa .....	3
<b>2</b>	<b>Informacje ogólne.....</b>	<b>4</b>
2.1	Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem .....	4
2.2	Rysunek poglądowy i budowa .....	5
2.3	Dane techniczne .....	5
<b>3</b>	<b>Instalacja.....</b>	<b>6</b>
3.1	Mocowanie dwuosobowego uchwytu nośnego VH-2-HG .....	6
<b>4</b>	<b>Manipulowanie .....</b>	<b>7</b>
<b>5</b>	<b>Konserwacja i utrzymanie .....</b>	<b>9</b>
5.1	Konserwacja.....	9
5.1.1	Elementy mechaniczne .....	9
5.2	Naprawy .....	10
5.3	Wskazówki dotyczące tabliczki znamionowej .....	10
5.4	Wskazówka dotycząca wynajmowania/wypożyczania urządzeń marki PROBST .....	10


## 1 Bezpieczeństwo

### 1.1 Znaki bezpieczeństwa

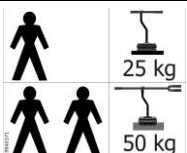
#### ZNAKI ZAKAZU

Symbol	Znaczenie	Nr zam.	Wielkość
	Nie podnosić przedmiotów poza środkiem.	2904.0383 2904.0594	102 x 52 mm 65 x 33 mm
	Nie wyciągaj zassanego kamienia na bok. Nie wolno szlifować maszyny wzdłuż podłogi.	2904.0715	105 x 45 mm

#### ZNAKI NAKAZU

Symbol	Znaczenie	Nr zam.	Wielkość
	Każdy operator musi przeczytać i zrozumieć instrukcję obsługi dla urządzenia i zawarte w niej przepisy bezpieczeństwa.	2904.0665 2904.0666	Ø30 mm Ø50 mm

#### WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OBSŁUGI

Symbol	Znaczenie	Nr zam.	Wielkość
	Obsługa jednoosobowa dla ładunków o wadze do 25 kg. Obsługa dwuosobowa dla ładunków o wadze do 50 kg.	2904.0371	45 x 55 mm

## 2 Informacje ogólne

### 2.1 Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem

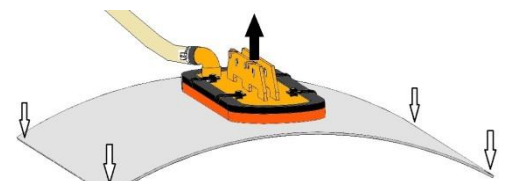
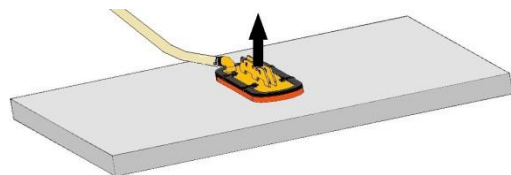
Urządzenie **VAKUUM-HANDY VH-1/25** służy wyłącznie do zbierania, transportu i układania płyt kamiennych, elementów betonowych itp. Urządzenie może być łatwo obsługiwane przez jedną osobę.



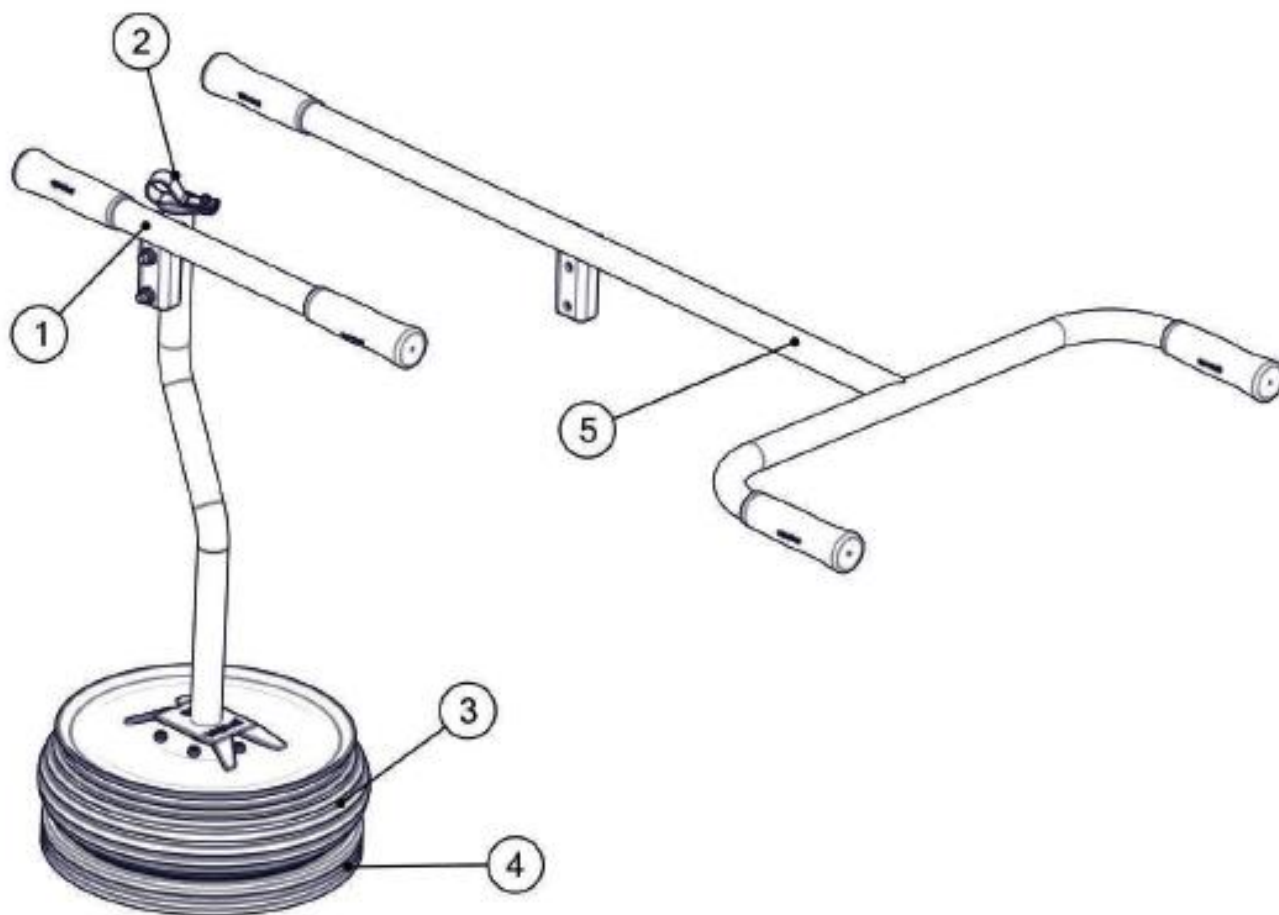
**Jeśli urządzenie jest obsługiwane przez jedną osobę, nie należy podnosić ładunków o wadze większej niż 25 kg, w przeciwnym razie istnieje ryzyko odniesienia obrażeń!**

**Podnoszone mogą być tylko chłonne i płaskie wyroby! W przeciwnym razie istnieje ryzyko upadku ładunku. Niebezpieczeństwo obrażeń!**

- - Ładunek (płyta kamienna), który ma być zasysany i transportowany, musi mieć wystarczającą stabilność wewnętrzną, w przeciwnym razie istnieje ryzyko złamania podczas podnoszenia!
- - Płyty kamienne nie mogą się zginać podczas podnoszenia - jest to szczególnie ważne w przypadku cienkich i dużych płyt kamiennych!
- - Ogólnie rzecz biorąc, ładunki (płyty kamienne) mogą być zasysane tylko centralnie, ponieważ w przeciwnym razie ładunek zawiesi się ukośnie na urządzeniu, co może prowadzić do zerwania ładunku - szczególnie przy podnoszeniu wielkogabarytowych płyt kamiennych z małą płytą ssącą.
- - Standardowe płyty ssące nie nadają się do transportu tafli szklanych!



## 2.2 Rysunek poglądowy i budowa



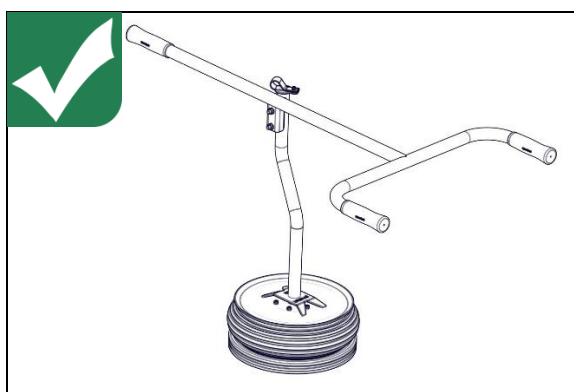
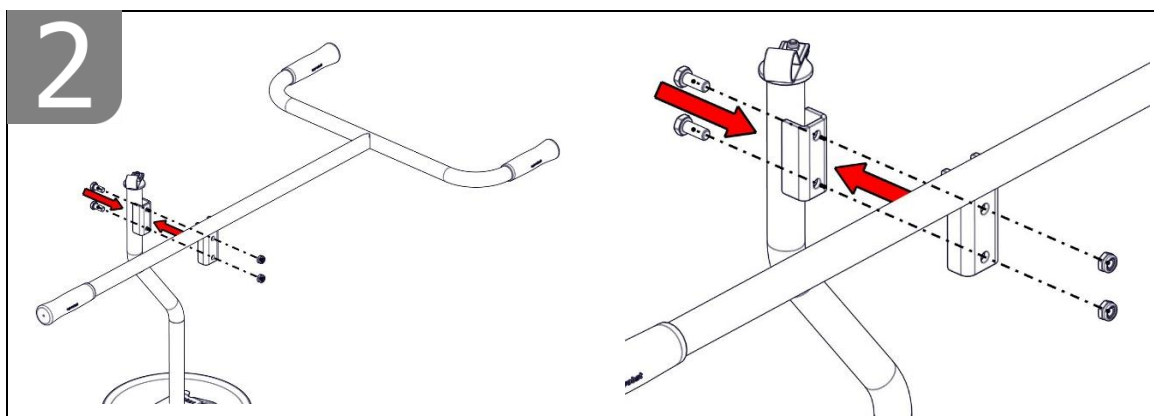
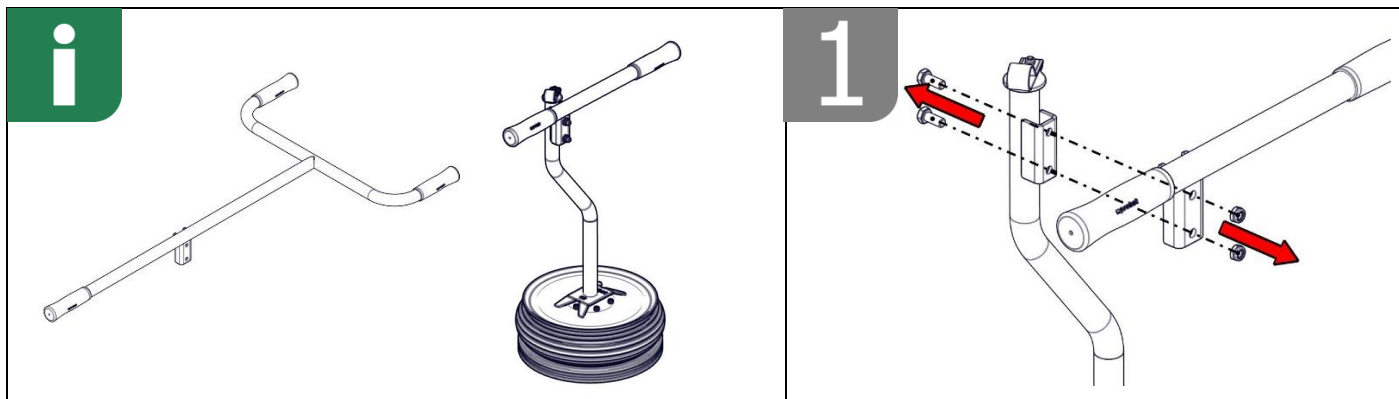
- 1 Uchwyt nośny
- 2 Kłapa wentylacyjna do zwalniania ładunku
- 3 Płyta ssąca
- 4 Uszczelka próżniowa
- 5 Dwuosobowy uchwyt do przenoszenia VH-2-HG

## 2.3 Dane techniczne

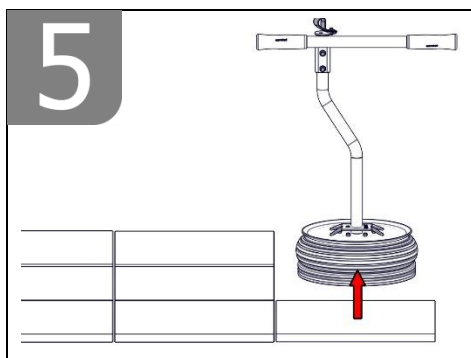
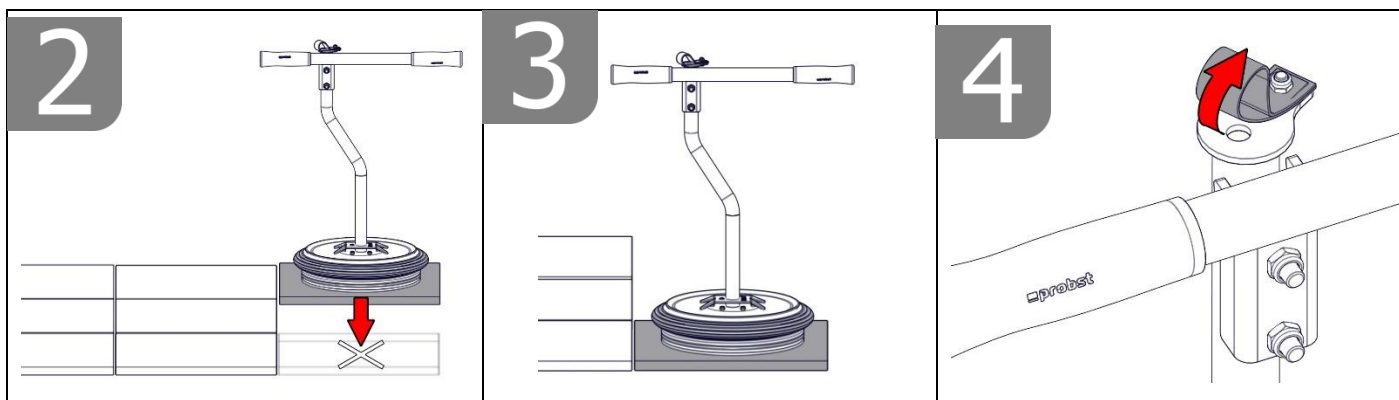
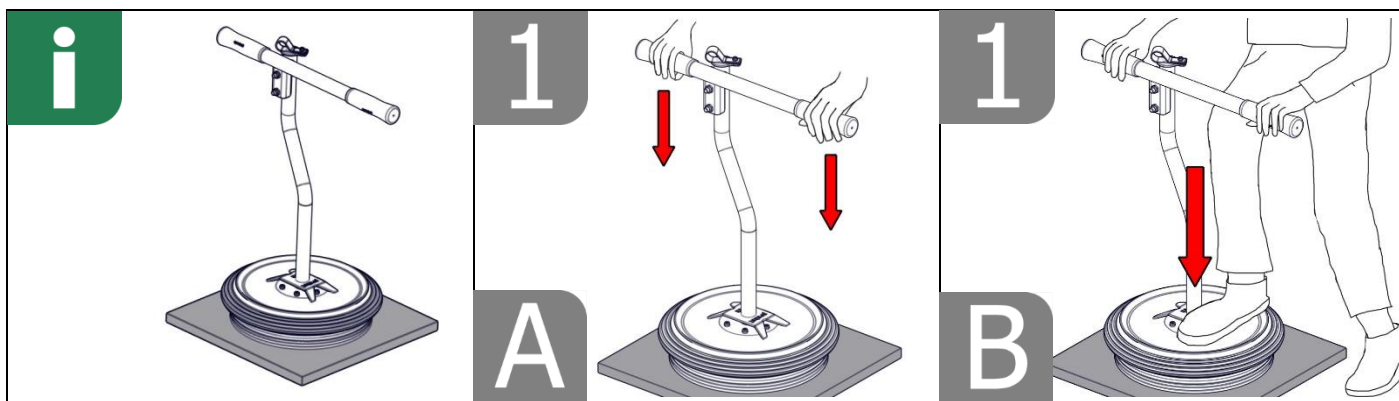
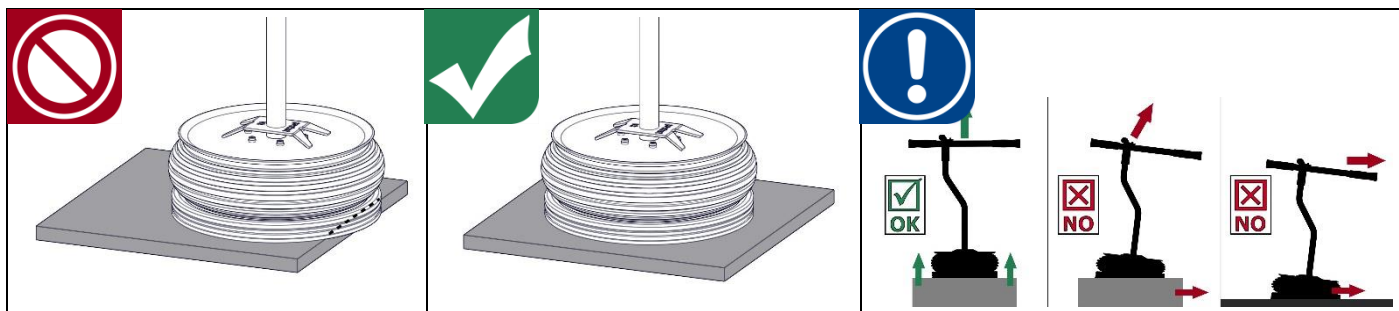
Typ	Wielkość płyty ssącej	Nośność	Waga własna	Zamówienie nr.
VH-1/25	Ø280 mm	25 kg / 50 kg	5 kg	5260.0009

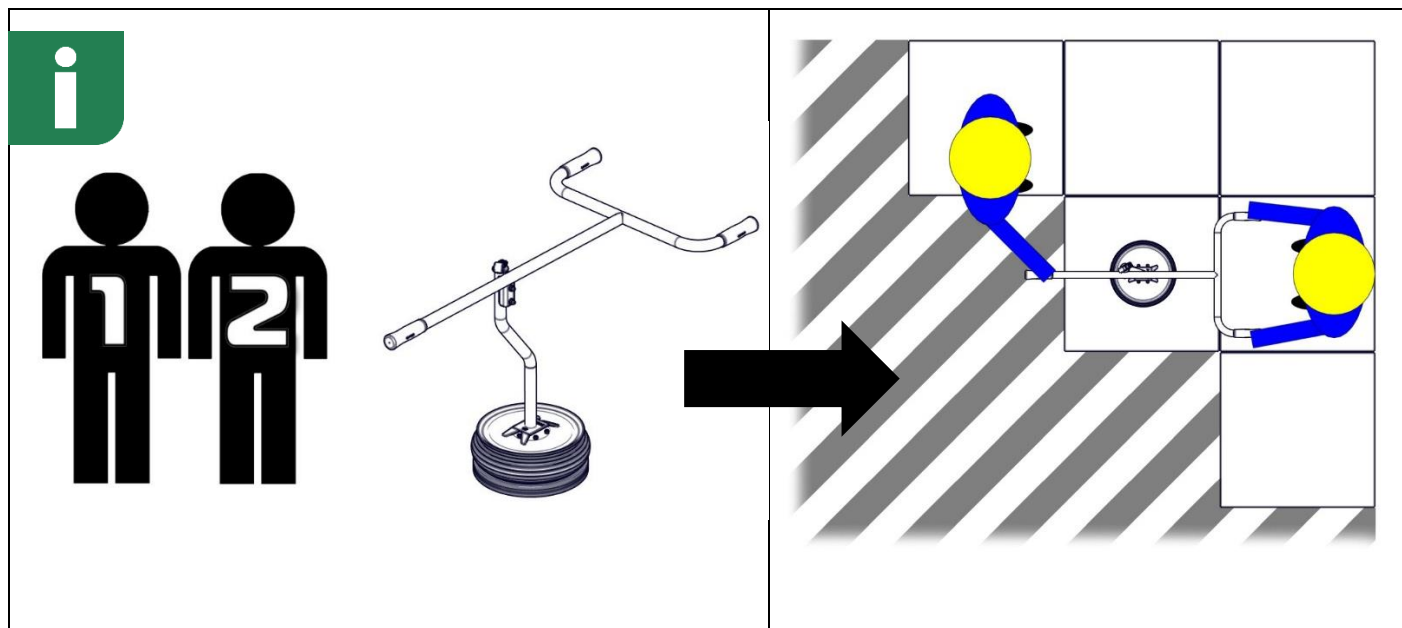
### 3 Instalacja

#### 3.1 Mocowanie dwuosobowego uchwytu nośnego VH-2-HG



## 4 Manipulowanie







## 5 Konservacja i utrzymanie

### 5.1 Konservacja



W celu zagwarantowania bezawaryjnej pracy i długiego okresu użytkowania urządzenia konieczne jest przeprowadzanie wymienionych w tabeli prac konserwacyjnych po upływie podanych okresów.

Dozwolone jest stosowanie **wyłącznie oryginalnych części zamiennych**, w przeciwnym razie gwarancja traci ważność.

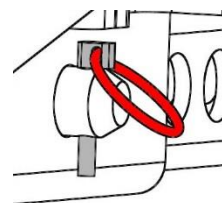
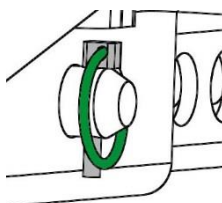


**Wszystkie prace mogą być wykonywane tylko przy wyłączonym urządzeniu!**

#### 5.1.1 Elementy mechaniczne

Okres konserwacji	Zakres prac
<b>Pierwsza inspekcja po 25 godzinach pracy</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolować i w razie potrzeby dokręcić wszystkie śruby mocujące (prace mogą być wykonywane wyłącznie przez wykwalifikowane osoby).</li> </ul>
<b>Co 50 godzin pracy</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dokręcić wszystkie śruby mocujące (zwrócić uwagę, aby dokręcać śruby zgodnie z obowiązującymi momentami dokręcającymi właściwej klasy wytrzymałości.)</li> <li>Skontrolować prawidłowe działanie wszystkich przegubów, prowadzeń, sworzni i kół zębatach, w razie potrzeby wyregulować lub wymienić.</li> <li>Sprawdzić sprawność wszystkich zamontowanych elementów zabezpieczających (takich jak zawlecзки) i wymienić uszkodzone elementy zabezpieczające. → 1)</li> <li>Skontrolować zużycie szczęk chwytaka (o ile występują), w razie potrzeby wymienić.</li> <li>Nasmarować górną i dolną stronę łożyska przesuwne (o ile występuje) przy otwartym urządzeniu.</li> <li>Wszystkie gniazda smarowe (jeżeli są) nasmarować praską smarową.</li> </ul>
<b>Co najmniej 1 do roku</b> (w trudnych warunkach pracy przerwy między kontrolami skrócić)	<ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolować elementy zawieszenia oraz sworznie i łączniki. Kontroli pod kątem rys, zużycia, korozji i pewności działania winna dokonać osoba wykwalifikowana.</li> </ul>

1)



## 5.2 Naprawy



- Napraw urządzenia mogą dokonywać jedynie osoby posiadające niezbędną wiedzę i umiejętności.
- Przed ponownym uruchomieniem należy zlecić osobie wykwalifikowanej przeprowadzenie gruntownej kontroli.

## 5.3 Wskazówki dotyczące tabliczki znamionowej



Typ urządzenia, numer urządzenia oraz rok produkcji mają istotne znaczenie w procesie identyfikacji urządzenia. Dane te należy podawać w przypadku zamawiania części zamiennych, usług gwarancyjnych oraz pozostałych pytań związanych z danym urządzeniem.

Maksymalny udźwig informuje o wartości maksymalnego obciążenia urządzenia. Nie wolno przekraczać maksymalnego udźwigu.

Podany na tabliczce znamionowej ciężar własny należy uwzględnić w przypadku zastosowania podnośnika/urządzenia nośnego (np. dźwig, wyciąg łańcuchowy, wózek widłowy, koparka...).



Przykład:

## 5.4 Wskazówka dotycząca wynajmowania/wypożyczania urządzeń marki PROBST



Każde wypożyczenie/wynajęcie urządzeń marki PROBST **wymaga** dołączenia oryginalnej instrukcji obsługi! Jeśli w kraju użytkownika obowiązuje inny język, należy ponadto dostarczyć tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi.

# Potwierdzenie wykonania konserwacji

Roszczenia gwarancyjne dla tego urządzenia można zgłaszać tylko w przypadku wykonywania wymaganych prac konserwacyjnych (przez autoryzowany warsztat)! Po zakończeniu prac w każdym okresie serwisowym należy niezwłocznie przekazać nam zaświadczenie konserwacji (z podpisem i pieczętą) 1).

1) e-mailem na adres: [service@probst-handling.com](mailto:service@probst-handling.com) / faksem lub pocztą

Użytkownik: \_\_\_\_\_

Typ urządzenia: \_\_\_\_\_

Nr artykułu: \_\_\_\_\_

Nr urządzenia: \_\_\_\_\_

Rok budowy: \_\_\_\_\_

## Czynności konserwacyjne po 25 godz. pracy

Data:	Rodzaj konserwacji:	Firma wykonująca konserwację:
		Pieczęć ..... Nazwisko                      Podpis

## Czynności konserwacyjne po 50 godz. pracy

Data:	Rodzaj konserwacji:	Firma wykonująca konserwację:
		Pieczęć ..... Nazwisko                      Podpis
		Pieczęć ..... Nazwisko                      Podpis
		Pieczęć ..... Nazwisko                      Podpis

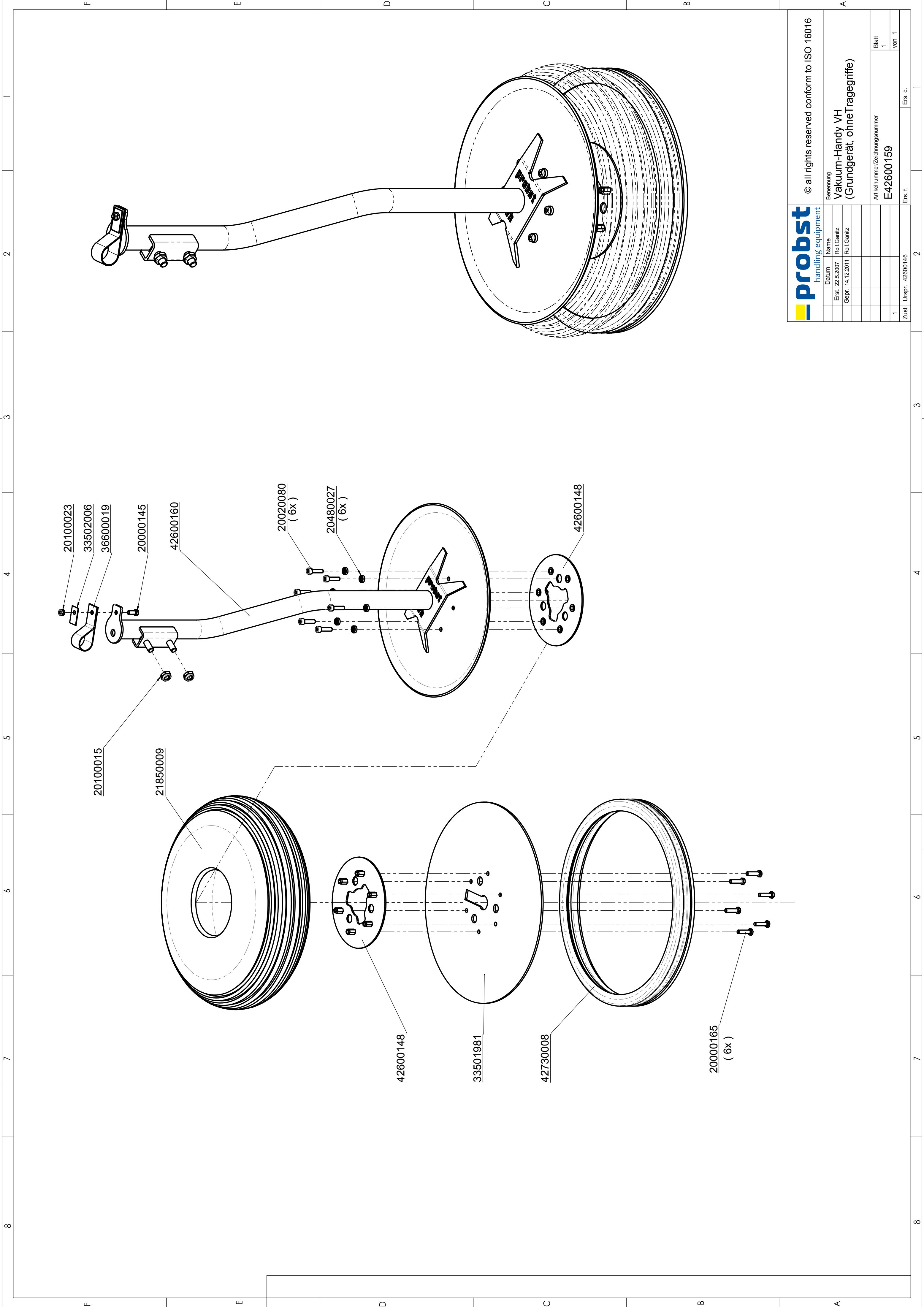
## Czynności konserwacyjne 1x w roku

Data:	Rodzaj konserwacji:	Firma wykonująca konserwację:
		Pieczęć ..... Nazwisko                      Podpis
		Pieczęć ..... Nazwisko                      Podpis



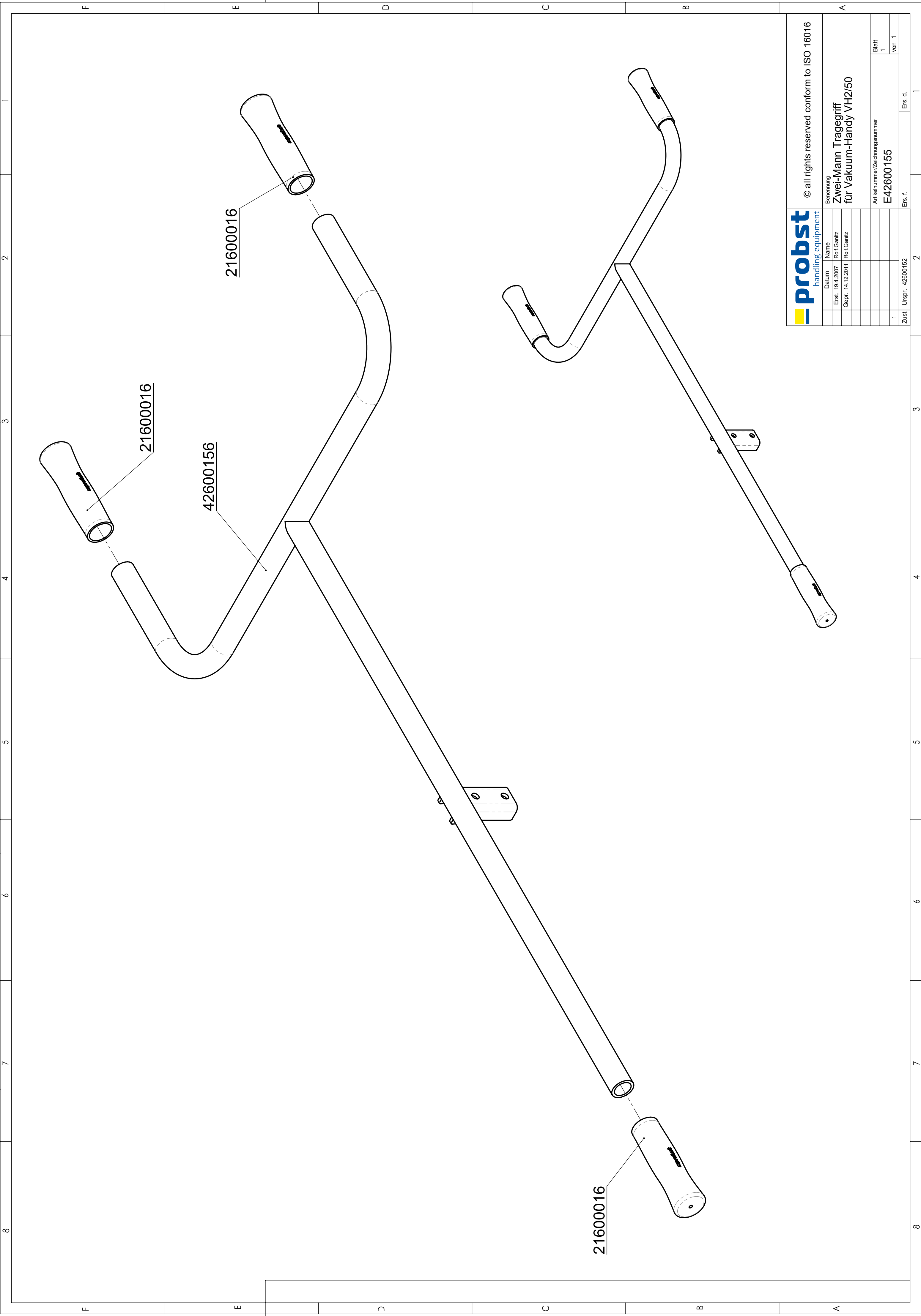






© all rights reserved conform to ISO 16016

Benennung	
Vakuum-Handy VH	
(Grundgerät, ohneTragegriffe)	
Artikelnummer/Zeilungsnummer	
E42600159	
Blatt	
1	
von 1	
1	
Zust.	Urspr.
42600146	Ers. d.
2	1



© all rights reserved conform to ISO 16016

Benennung	
Zwei-Mann Tragegriff für Vakuum-Handy VH2/50	
Artikelnummer/Zeichnungsnummer	
E42600155	
Blatt	
1	
von 1	

Zust.	Urspr.	42600152	Ers. f.	Ers. d.	1
-------	--------	----------	---------	---------	---

